

1873-09-15

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Fuglsang

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Anne Irgens
D.G. Monrad
Sofie Rønne

Archive:
Mappe 9 nr. 30.

TRANSCRIPTION

Mappe 9 nr. 30

Fuglesang 15/9 73

Kjære Fader!

Tak for dit brev, det er jo kedeligt at du har haft lige så dårlig vejr som vi, men det bliver morsomt at kome og hjælpe dig med billedet. Jeg skal hilse dig fra Monrads, jeg var der i går, omtrent fra 10 til 6, for Kl. 6 kørte de til Fuglesang¹, til aften hos Nergård, og jeg kørte så med. Da jeg så stod af, bad Nergård mig komme ind med, og så gik jeg også ind. Der var meget køn musik, og meget fin mad, men jeg havde fået sådan en stor portion æblegrød hos Monrads, at jeg kun kunde spise lidt, og knap nok det. Jeg morede mig forresten nesten kedelig, for jeg kente kun trediedelen, af gæsterne, men jeg fik dog ved denne lejlighed set de beboede værelser, så jeg kan beskrive dig dem.

●2●

Der er to nesten ens stuer, bege, med mørkt tapetpapir, på vægene, med meget fyldt og forgyldt mønster, fodpanel, loft gulv og nogle søjler op langs vægene ere af egetræ, i en slags Kristian den 4des stil, men i den ene stue er der en del forgyldt, tapettet, er lidt rødligere, og fyllingerne i dørene ere ibenholt, i steden for som i den anden stue nødetræ.

Så er der to værelser, der er mere i den lette græske stil, eller som hilker, når han mest holder sig til linier og lette snirkler, i en døråbning, er der således, malt de fire årstider, ganske net, men især hånden på efteråret er meget formløs. De ere fremstillede omtrent som tyrkerinder. Det er vist nesten alt malt af Vørmer i disse stuer. Nu er der havestuen, i den er loftet, indelt med gips bjelker over kryds med rosetter i mellem alt virkelig ophøjet, og på forgyldt bund, vægene ere af en efterligning af gult marmor, søjlerne langs disse, af grønt, og og |en| stor tavle af bagvægen af rødt, dørene ere mahogni, med fyretræslist, og gulvet er indelt i kassetter med ege, nødde og mahognitræ.

|mahoni|

|nød|

●3●

I musik værelset er der mørkerøde væge, mahoni døre, som i den anden stue, og eftergjort hvidt grååret marmor gerigter, gesimsen er en uhyre forgyldt hulkele, med oker malerier og ornamenten på, forestillende sener af historien om Agnete og havmanden, og loftet er malt, som det bare vand, med havfruer, og vand mænd, blækspruter drenge med fiskehaler, fisk og

så videre, og i mitten havmanden der føre Agnete med til havets bund,
malt af Vørmer. I bilar værelset, er der perspektiver på vægene, og frisen
langs loftet, er dekoreret, med billeder af Vørmer, med hav og land genier
på. Loftet i den store sal hvor jeg arbejder der sådan.

[skitser]

|havestueloftet| |ophøjet forgylt| |måske her skal males rosetter|

|Årstiderne|

Det er sandt, Johannes Monrad, var en time hos Fredriksens, og var |blev|
ked af ikke at have ikke viste det, da han senere i Nykøbing, fik at hvide jeg
var her, og jeg blev også ked af ikke at få hilst på ham.

|Din Kim|

●4●

Kære Niels!

Tak for dit brev, undskyld, at du kun får et par ord, men herude, er jeg slet
ikke oplagt til at skrive. Vid da, at mit ur skal gøres godt istand, og vid, at
tvebaken er så tosset i hovedet, at jeg kun har gået en dag med den. Jeg
synes for resten der var noget jeg vilde sige dig, men da jeg har glemt det,
vil jeg nøjes med at fortælle dig, at jeg har talt mine skridt mellem tre
hundredalens stenene på lande vejen, og jeg da udfundet, at jeg tager
halvanden alens skridt, da jeg kun bruger tohundrede skridt.

Din broder

Det er sandt, da jeg betalte Louise Dotea det, sagde hun, at hun og
hendes fader, kun brugte hundrede firs, og deromkring, men det er
umuligt, de må være to hundrede firs.

|Hils Frøken Rønne Katrine, Ane og alle gode venner|

|En af friserne fra bilar stuen, hvor loftet også er dekoreret a la det linie
Hilkerske|

¹ Fuglsang Herregårds hovedbygning blev ombygget i 1869 af daværende ejer Rolf Viggo de Neergaard.
Den nye bygning var bygget i nyrenæssance-stil.

Fuglesang 15/9 73.

Kjære Fader!

Tak for dit brev, det er jo kedeligt at du har haft lige så dårlig vejrsom vi, men det bliver morsomt at komme og hjælpe dig med billedet. Jeg skal hilse dig for Monrads, jeg var der i går, omfrent fra 10 til 6, for kl. 6 komte du til Fuglesang, til aften hos Vergård, og jeg komte så med. Da jeg så stod af, bad Vergård mig komme ind med, og så gik jeg også ind. Der var meget pæn musik, og meget fin mad, men jeg havde fået sådan en stor portion øblegrød hos Monrads, at jeg kun kunde spise lidt, og knap nok det. Jeg morede mig forresten næsten kedelig, for jeg kendte kun trediedelen, af gæsterne, men jeg fik dog ved denne lejlighed at de beboede værelser, så jeg kan beskrive dem.

30 er der to sønder, der er mere i den
 lille grønne stiel, eller som hiller, ~~der~~ han
 must holder sig til linier og lille snirkler,
 i en klodning, der der i den, malt de fire
 års Alder, ganske net, men især hvid
 på øft-døt er meget puds. Der ere fremstillet
 ontrent som tykervinder. Det er vist næsten
 alt at malt af Dörner i disse stuer. Nu er
 der havestuen, iden er loftet, indelt med glas
 bjelker ~~over~~ bygges med sætter i mellem
 alt virkelig oplyst, og på forgyldt bund,
 vægene ere at en efterligning af gult marmor,
 søjlerne langs disse, af grønt, og ^{en} størter
 på bagvæggen af rødt, der ere ~~er~~ marmormaleri,
 med figureres løser, og gylt, ^{indvoldt} sætter,
 med ege, rødder og marmornet, ^{marmor}


Arbeitsplan der südän.

Ein Kinn.

hundertstüpfelt. hundertstüpfelt. mässcher skel mals mätter



Det er sandt,
Johannes Howard,
var en fine
høstfredskens,
og ~~der~~ ked af
ikke at have stillet
med det, da
han var i
W. heling, lige at
med, is var her,
ked af ikke at påstod sig.

Kære Wiels!

Tak for dit brev, undskyld, at du kun
 får et par ord, men herude, er jeg slet ikke
 oplagt til at skrive. Vid da, at mit ur skal
 gøres godt i stand, og vid, at træbåken er nå-
 torst i hovedet, at jeg kun har gået en dag
 med den. Jeg synes forresten der var noget
 jeg vilde sige dig, men da jeg har glemt det
 vil jeg nøjes med at fortælle dig, at jeg har
 talt mine skridt mellem to hundredalens
 stenene på lande vejene, og da aftenet,
 at jeg tager halvoanden dens skridt, da jeg kun
 bruger to hundred skridt.

Din broder.

Det er sandt, da jeg fortalte
 Louise Dotea det, sagde hun,
 at hun og hendes fader, hun
 brugte hundred skridt, og deromkring,
 men det er umuligt, det må være
 to hundred skridt.

Hils træken
 Dyrne Katoeni
 og alle
 gode venner.



En af pikene fra hilet skov, hvor løst er også en

de her er a la det lille hæl her